

## ZMLUVA O DIELO č. 753/6350/2008/T-10/08

uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka SR na vypracovanie a dodanie dokumentácie stavebného zámeru (DSZ) a dokumentácie na územné rozhodnutie (DÚR) pre stavbu

### I/68 Šarišské Michal'any – Prešov rek. cesty

#### čl. 1. Zmluvné strany

##### 1.1 **Objednávateľ**

Adresa : Slovenská správa ciest  
: Miletičova 19, 826 19 Bratislava  
Právna forma : rozpočtová organizácia zriadená MDPT SR zriadovacou listinou č. 5854/M-95 zo dňa 7.12.1995, úplné znenie pod č. 316/M-2005 zo dňa 14.2.2005, zmenené rozhodnutím MDPT SR č.100 zo dňa 11.5.2006  
Štatutárny orgán : **Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ**  
Osoba oprávnená podpísať zmluvu : Ing. Jozef Fabian, riaditeľ Investičnej výstavby a správy ciest Košice  
So sídlom : Kasárenské nám. 4, 040 01 Košice  
IČO : 003 328  
IČ-DPH : nie je platcom DPH  
DIČ : 2021067785  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica, č. účtu 7000135433/8180  
Telefón : 055 / 7277 200  
Fax : 055 / 7277 225  
e-mail : jozef.fabian@ssc.sk  
Korešpondenčná adresa : Slovenská správa ciest, Investičná výstavba a správa ciest, Kasárenské nám. 4, 040 01 Košice

Osoby oprávnené rokovať za objednávateľa :

- vo veciach zmluvných : Ing. Jozef Fabian, riaditeľ IVSC Košice
- vo veciach technických : Ing. Ľuboslav Adam  
Ing. Gabriela Mareková, Ing. Jozef Uebersax

( ďalej len „**objednávateľ**“ )

##### 1.2 **Zhotoviteľ**

Adresa : **IKP Consulting Engineers, s. r. o.**  
: Jirsikova 5, 186 00 Praha 8, Česká republika  
Právna forma : spoločnosť s ručením obmedzeným  
Štatutárny orgán : Dipl.-Ing. Boris Klement, konateľ spoločnosti,  
: Ing. Jindřich Zeman, prokurista spoločnosti,  
: pani Linda Olšanová, prokurista spoločnosti  
IČO : 45799016  
IČ-DPH : CZ 45799016  
DIČ : CZ 45799016  
Bankové spojenie : ČSOB a.s.  
Číslo účtu : 17474683/0300  
Telefón : **00420 255 733 111**  
Fax : **00420 255 733 605**  
e-mail : info@ikpce.com

Osoby oprávnené rokovať za zhotoviteľa :

- vo veciach zmluvných : Ing. Anna Horejšová  
(okrem podpisu zmluvy o dielo a jej prípadných dodatkov)
- vo veciach technických : Ing. Jiří Čurda

( ďalej len „**zhotoviteľ**“ )

## čl. 2. Predmet zmluvy o dielo

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať dielo v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a záväzok objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi za jeho bezchybné vykonanie dohodnutú cenu.
- 2.2. Dielom sa pre účely tejto zmluvy rozumie vypracovanie a dodanie dokumentácie stavebného zámeru (DSZ) a dokumentácie na územné rozhodnutie (DÚR pre stavbu

### „I/68 Šarišské Michal'any – Prešov rek. cesty“.

- 2.3. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo vo vlastnom mene na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo v dohodnutom čase a v stanovenej kvalite.
- 2.4. Zhotoviteľ je uzrozumený so skutočnosťou, že kvalitou diela sa pre účely tejto zmluvy rozumie dielo vyhotovené podľa čl. 3 tejto zmluvy so zreteľom na ustanovenie § 46 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (Stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého zhotoviteľ zodpovedá za správnosť a úplnosť vypracovania dokumentácie podľa § 45 ods. 2 citovaného zákona a za realizateľnosť stavby podľa ním vypracovanej dokumentácie.

## čl.3. Rozsah a obsah diela

3.1 Zhotoviteľ je povinný vykonať a dodať dielo, ktorého obsah a rozsah je nasledovný :

- 3.1.1 Dokumentáciu stavebného zámeru (DSZ) podľa zákona NR SR č. 254/1998 Z.z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov
- 3.2.2 dokumentáciu na územné rozhodnutie (DÚR) sa zhotoviteľ zaväzuje vypracovať v zmysle Technických podmienok TP 03/2006 „Dokumentácia stavieb ciest“ vydaných MDPaT SR, december 2006, v súlade s príslušnými technickými, právnyimi predpismi a normami platnými na území Slovenskej republiky. Digitálne spracovanie dokumentácie musí zodpovedať TP SSC 07/2004 ( formát dwg., resp. dgn. ).

3.2 Pri vypracovaní predmetu zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje zohľadniť požiadavky objednávateľa definované v súťažných podkladoch a ich prílohách a oprávnené požiadavky dotknutých subjektov.

3.3. Zhotoviteľ dodá objednávateľovi dielo v nasledujúcom počte vyhotovení :

### 3.3.1 dokumentácia stavebného zámeru (DSZ) :

- |                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| v listinnej podobe :       | <b>8 vyhotovení</b>  |
| v digitálnej podobe (CD) : | <b>2 vyhotovenia</b> |

### 3.3.2 dokumentácia na územné rozhodnutie (DÚR) :

- |                                   |                      |
|-----------------------------------|----------------------|
| v listinnej podobe :              | <b>15 vyhotovení</b> |
| v digitálnej podobe (CD) :        | <b>2 vyhotovenia</b> |
| dokumentácia pre ŽSR v stupni DÚR | <b>4 vyhotovenia</b> |

### 3.3.3 navyiac výťažky jednotlivých príloh alebo častí DÚR :

- |   |                     |
|---|---------------------|
| prehľadná situácia M 1:50 000                 | <b>5 vyhotovení</b> |
| koordinačná situácia                          | <b>5 vyhotovení</b> |
| ortofotomapa (10 km <sup>2</sup> ) M 1:10 000 | <b>5 vyhotovení</b> |

### 3.3.4 reklamný bulletin

**50 vyhotovení**

#### čl.4. Termín plnenia

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet zmluvy v rozsahu a obsahu dohodnutom v čl. 2 a čl. 3 tejto zmluvy nasledovne :
- 4.1.1 Koncept kompletnej dokumentácie na pripomienkovanie :  
šesť týždňov pred zmluvným termínom dodania na dobu 14 dní v **2 vyhotoveniach**
- 4.1.2 Záverečné prerokovanie dokumentácie minimálne 30 dní pred termínom dodania dokumentácie
- 4.1.3 Kompletná dokumentácia stavebného zámeru **do 31.08.2009**
- 4.1.4 Kompletná dokumentácia na územné rozhodnutie **do 31.10.2009**
- 4.2 Predmet podľa tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním diela objednávateľovi, s potvrdením o prevzatí formou preberacieho protokolu.

#### čl.5. Cena diela a platobné podmienky

- 5.1 Cena predmetu zmluvy podľa čl. 2, čl. 3 tejto zmluvy, je zmluvná cena stanovená v súlade so zákonom NR SR o cenách č.18/1996 Z.z., jeho vykonávacou vyhláškou č.87/1996 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnení a zákonom č. 659/2007 Z.z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a predstavuje :

##### 5.1.1 Dokumentácia stavebného zámeru (DSZ) :

|                            |   |           |
|----------------------------|---|-----------|
| Zmluvná cena bez DPH v SKK | : | 859 680,- |
| DPH 19 % v SKK             | : | 163 339,- |

---

**Zmluvná cena DSZ celkom s DPH v SKK : 1 023 019,-**

Slovom: jeden milión dvadsať tri tisíc devätnásť Slovenských korún

##### 5.1.2 Dokumentácia na územné rozhodnutie (DÚR) :

|                            |   |             |
|----------------------------|---|-------------|
| Zmluvná cena bez DPH v SKK | : | 1 984 980,- |
| DPH 19 % v SKK             | : | 377 146,-   |

---

**Zmluvná cena DÚR celkom s DPH v SKK : 2 362 126,-**

Slovom: dva milióny tri sto šesťdesiat dva tisíc sto dvadsať šesť Slovenských korún

##### 5.1.3 Reklamný Bulletin:

|                            |   |          |
|----------------------------|---|----------|
| Zmluvná cena bez DPH v SKK | : | 49 584,- |
| DPH 19 % v SKK             | : | 9 421,-  |

---

**Zmluvná cena Bulletinu celkom s DPH v SKK : 59 005,-**

Slovom: päťdesiat deväť tisíc päť Slovenských korún

##### 5.1.4 DSZ, DÚR a reklamný Bulletin celkom :

|                                   |   |             |
|-----------------------------------|---|-------------|
| Zmluvná cena celkom bez DPH v SKK | : | 2 894 244,- |
| DPH 19 % v SKK                    | : | 549 906,-   |

---

**Zmluvná cena diela celkom s DPH v SKK : 3 444 150,**  
**Zmluvná cena diela celkom s DPH v EUR : 114 325,-**

Slovom: tri milióny štyri sto štyridsať štyri tisíc sto päťdesiat Slovenských korún. tj. jedno sto štrnásť tisíc tri sto dvadsať štyri EURO a osemdesiat päť centov

- 5.2 Špecifikácia ceny diela tvorí prílohu tejto zmluvy o dielo.
- 5.3 Úhrada za vykonané a odovzdané dielo bude nasledovná :
- 5.3.1 Úhrada za dokumentáciu stavebného zámeru (DSZ)
- 90 % z ceny po dodaní dokumentácie
  - 10 % z ceny po doručení Protokolu o vykonaní štátnej expertízy
- 5.3.2 Úhrada za dokumentáciu na územné rozhodnutie (DÚR)
- 90 % z ceny po dodaní dokumentácie
  - 10 % z ceny po nadobudnutí právoplatnosti územného rozhodnutia
- 5.4 Podkladom pre úhradu ceny podľa čl. 5.1 a čl. 5.3 budú faktúry vyhotovené zhotoviteľom. splatné do 30 dní od dátumu prijatia do podateľne Slovenskej správy ciest, Investičná výstavba a správa ciest Košice, Kasárenské nám. 4. Fakturácia ceny diela bude predložená podľa objektovej skladby.
- Platby zhotoviteľovi od 1.1.2009 budú realizované v mene euro podľa platných predpisov a ustanovení NBS.
- Podkladom pre úhradu ceny v mene euro je dodatok k zmluve o dielo.
- 5.5 V prípade, že sa zhotoviteľ dostane do omeškania s dodaním diela do stanoveného termínu, je povinný objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0.05 % za každý deň omeškania z dohodnutej ceny tej časti projektovej dokumentácie, ktorá je v omeškani.
- 5.6 V prípade, že sa zhotoviteľ po uplatnení reklamácie dostane do omeškania s odstránením vady diela v stanovenej lehote, je povinný objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- Sk za každý deň omeškania.
- 5.7 Pre prípad omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, zhotoviteľ má právo na úrok z omeškania vo výške 0,05 % fakturovanej ceny za každý, aj začatý deň omeškania.
- 5.8 Cena predmetu ZoD celkom neprekročí limit pre podlimitnú zákazku, ktorá je stanovená zákonom č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v úplnom znení.

## **čl.6 Zodpovednosť zhotoviteľa**

- 6.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené a dodané objednávateľovi podľa ustanovení tejto zmluvy včas a riadne, t.j. v stanovenom termíne a bez závad a nedostatkov v súlade s platnou legislatívou SR, STN, TN a ďalšími súvisiacimi predpismi.
- 6.2 Zhotoviteľ je povinný pri plnení zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a dohody podľa tejto zmluvy. Ďalej sa bude riadiť záväznými podkladmi objednávateľa, zápsimi a písomnými dohodami zmluvných strán potvrdenými ich oprávnenými osobami.
- 6.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela odstrániť bezodplatne a bez zbytočného odkladu, po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom a to v lehote, ktorá negatívne neovplyvní územné konanie. Reklamáciu objednávateľ uplatní bezodkladne po zistení vady, písomnou formou a stanoví v nej lehotu na odstránenie vady diela.
- 6.4 Zhotoviteľ nepoužije výsledky predmetu zmluvy bez súhlasu objednávateľa na iné účely ako sú určené v tejto zmluve.
- 6.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v záujme dosiahnutia zodpovedajúcej kvality diela navrhne v zmysle Zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (Stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, na jeho realizáciu len výrobky spĺňajúce podmienky Zákona NR SR č.264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Zákona NR SR č.90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch, v úplnom znení Zákona NR SR č. 314/2004 Z.z., v znení neskorších predpisov.
- 6.7 Zhotoviteľ sa bude zúčastňovať všetkých rokovaní, stretnutí s verejnosťou so zainteresovanými stranami a pod., ktoré súvisia s dielom a ktoré sa budú konať aj po dodaní diela, ak ho k tomu objednávateľ vyzve a vykoná činnosti, ktoré z nich vyplynú.

6.8 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ak tieto boli spôsobené použitím objednávateľom poskytnutých podkladov a zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť nevhodnosť týchto podkladov, alebo ak na nevhodnosť podkladov zhotoviteľ objednávateľa upozornil písomnou formou a objednávateľ na upozornenie nereagoval alebo trval na ich použití. Za vadu diela sa nepovažuje zistenie odchýlok skutkového stavu uloženia podzemných inžinierskych sietí oproti podkladom, ktoré zhotoviteľ získal na základe žiadosti od ich správcov a o ktorých nemohol byť inak informovaný.

#### **čl.7 Reklamačný poriadok**

- 7.1 Zmluvné strany sa pre prípad zistenia väd diela dohodli na nasledujúcom spôsobe uplatnenia zodpovednosti zhotoviteľa formou reklamácie diela.
- 7.2 V prípade, že objednávateľ zistí vadu diela alebo jeho časti, bez zbytočného odkladu písomne oznámi zhotoviteľovi reklamáciu diela, alebo jeho časti a zároveň vyzve zhotoviteľa na odstránenie vady.
- 7.3 Na odstránenie vady sa objednávateľ zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi primeranú lehotu.
- 7.4 Prípadné doplňujúce údaje k reklamácií je zhotoviteľ povinný požiadať od objednávateľa písomne tak, aby bol schopný odstrániť vadu v objednávateľom stanovenej lehote.
- 7.5 Reklamácia sa považuje za vybavenú odstránením vady diela alebo jeho časti riadne a včas, s potvrdením zo strany objednávateľa o prevzatí prepracovaného diela alebo jeho časti formou preberacieho protokolu.

#### **čl. 8 Osobitné dojednania**

- 8.1 Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo sú súťažné podklady objednávateľa a ich prílohy.
- 8.2 Zhotoviteľ bude objednávateľa pravidelne informovať o stave rozpracovanosti diela na pracovných rokovaníach, ktoré bude organizovať podľa aktuálnej potreby riešenia dielčích problémov. Na požiadanie objednávateľa prizve zhotoviteľ na pracovné rokovanie zainteresovaných zástupcov štátnej správy a samosprávy. Rokovanie zvolá pozvánkou minimálne 7 dní pred termínom jeho konania.
- 8.3 Zhotoviteľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa previesť záväzky zo zmluvy na tretiu osobu.
- 8.4 Objednávateľ použije dielo iba v súvislosti s prípravou a realizáciu predmetnej stavby.
- 8.5 Prípadne spory medzi objednávateľom a zhotoviteľom budú riešené vzájomnou dohodou. V prípade nedohody, spory budú riešené súdnou cestou v zmysle právneho poriadku SR.
- 8.6 Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť z dôvodu preukázateľného nesplnenia ustanovení tejto zmluvy, pričom výpovedná lehota je 5 pracovných dní.
- 8.7 Pri odstúpení od zmluvy pre preukázateľné nesplnenie ustanovení tejto zmluvy, v zmysle bodu 8.6 zhotoviteľ nemá nárok na náhradu nákladov.

#### **čl.9 Záverečné ustanovenia**

- 9.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať bezchybné dielo v súlade s podkladmi a podmienkami objednávateľa.
- 9.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za bezchybné dielo dohodnutú cenu.
- 9.3 Pre otázky touto zmluvou neriešené sa bude postupovať podľa Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 9.4 Meniť a doplňovať ustanovenia tejto zmluvy o dielo je možné len písomne, formou očíslovaných dodatkov, so súhlasom zmluvných strán. Tieto dodatky budú nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 9.5 Zmluva končí riadnym splnením predmetu zmluvy, dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou.
- 9.6 Zmluvné strany sa môžu dohodnúť na ukončení zmluvného vzťahu aj pred riadnym splnením predmetu zmluvy. Na takúto dohodu však nevzniká žiadnej zo zmluvných strán právny nárok.

9.7 Táto zmluva o dielo je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, z ktorých každá strana po podpise obdrží tri výtlačky.

9.8 Zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

9.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná a že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.

Dátum : 27.10.2008

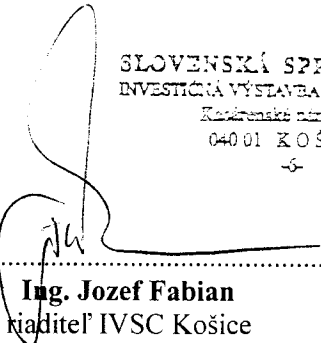
Dátum : 29.09.2008


Objednávateľ :

Zhotoviteľ :

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST  
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST  
Košický námestie 4  
040 01 KOŠICE  
-5-

IKP Consulting Engineers, s.r.o.  
Číslo účtu: 2610011111, IČO: 457 93 016  
Tel: +421 2 628 733 111 Fax: +421 2 628 733 805  
IC: 457 93 016 (7) DIČ: CZ45799016

  
Ing. Jozef Fabian  
riaditeľ IVSC Košice

  
Linda Olšanová  
prokurista IKP Consulting Engineers, s.r.o.

**Prílohy zmluvy o dielo:**

Špecifikácia ceny

Súťažné podklady